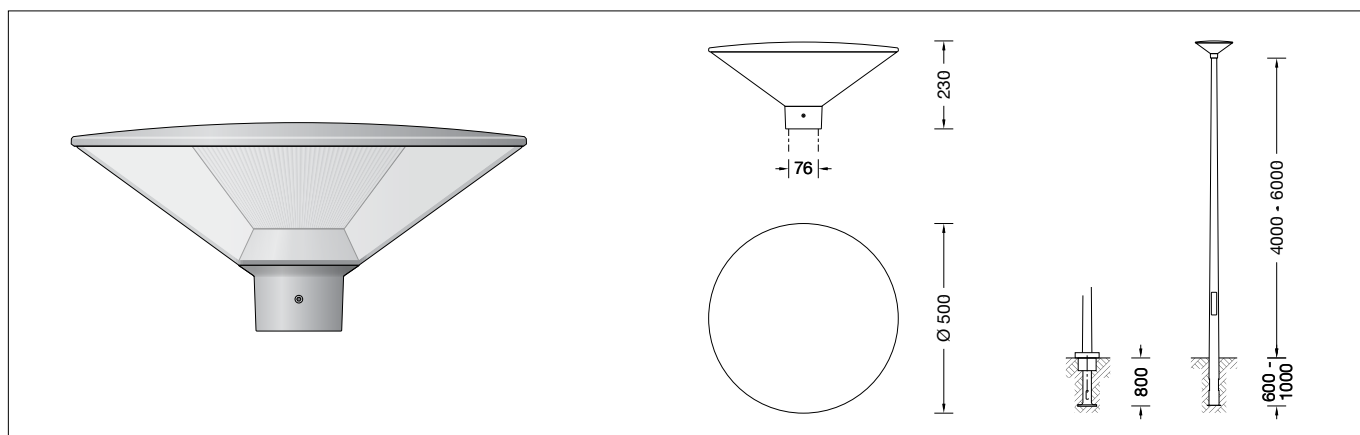


BEGA**84 481**

Luminaria de poste
Apparecchio testa-palo
Opzetarmatuur



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de poste con distribución de la intensidad luminica simétrica.
Para alturas del punto de luz de 4000 - 6000 mm.

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
Difusor de material sintético transparente
Superficie del reflector de aluminio puro
Para extremo del poste $\varnothing$ 76 mm
Profundidad de inserción 60 mm
Cable de conexión X05BQ-F 5 G 1 mm²
Longitud del cable 6 m
BEGA Ultimate Driver®
Fuente de alimentación LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-276 V
Control DALI
Entre los cables de red y los conductores de control existe un aislamiento básico
BEGA Thermal Control®
Regulación térmica temporal de la potencia de la luminaria para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas sin desconectar la luminaria
Clase de protección I
Tipo de protección IP 65
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua
Resistencia contra impacto IK07
Protección contra los choques mecánicos < 2 julios
CE – Distintivo de seguridad
CE – Símbolo de conformidad
Superficie expuesta al viento horizontal: 0,06 m²
Peso: 6,4 kg
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética C, D

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.
El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.
El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Apparecchio testa-palo con distribuzione simmetrica della luce.
Per altezze punto luce da 4000 - 6000 mm.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
Copertura in plastica trasparente
Superficie riflettore in alluminio puro
Per innesto $\varnothing$ 76 mm
Profondità di interrimento 60 mm
Cavo di allacciamento X05BQ-F 5 G 1 mm²
Lunghezza del cavo 6 m
BEGA Ultimate Driver®
Alimentatore LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-276 V
Comandabile DALI
Fra la linea della rete e quelle di comando è presente un isolamento principale
BEGA Thermal Control®
Regolazione termica temporanea della potenza degli apparecchi per la protezione di componenti sensibili alle temperature, senza spegnere l'apparecchio.
Classe di isolamento I
Protezione IP 65
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua
Protezione antiurto IK07
Protezione contro urti meccanici < 2 Joule
CE – Marchio di controllo
CE – Simbolo di conformità
Superficie esposta al vento orizzontale: 0,06 m²
Peso: 6,4 kg
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica C, D

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.
Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.
Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Opzetarmatuur met symmetrische lichtsterkteverdeling.
Voor lichtpunthoogten van 4000 - 6000 mm.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
Coatingtechnologie BEGA Unidure®
Kunststof afscherming helder
Reflectoroppervlak van aluminium
Voor masttop $\varnothing$ 76 mm
Insteekdiepte 60 mm
Aansluitkabel X05BQ-F 5 G 1 mm²
Kabellengte 6 m
BEGA Ultimate Driver®
LED-netdeel
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-276 V
DALI-regelbaar
Tussen net- en stuurkabels is een basisisolatie aanwezig
BEGA Thermal Control®
Tijdelijke thermische regeling van het armatuur voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen zonder de armatuur uit te schakelen
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 65
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater
Stootvastheid IK07
Bescherming tegen mechanische stoten < 2 joule
CE – Veiligheidssymbool
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Horizontale aan wind blootgestelde oppervlakte: 0,06 m²
Gewicht: 6,4 kg
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse C, D

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.
De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.
Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	24 W
Potencia de conexión de la luminaria	27 W
Temperatura de diseño	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

84 481 K3

Denominación del módulo	LED-1072/830
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	3970 lm
Flujo luminoso de la luminaria	3428 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	127 lm/W

84 481 K4

Denominación del módulo	LED-1072/840
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	4170 lm
Flujo luminoso de la luminaria	3601 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	133,4 lm/W

Lampada

Potenza modulo	24 W
Potenza apparecchio	27 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

84 481 K3

Denominazione modulo	LED-1072/830
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	3970 lm
Flusso luminoso apparecchi	3428 lm
Efficienza luminosa apparecchi	127 lm/W

84 481 K4

Denominazione modulo	LED-1072/840
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	4170 lm
Flusso luminoso apparecchi	3601 lm
Efficienza luminosa apparecchi	133,4 lm/W

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	24 W
Armatuur-aansluitvermogen	27 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

84 481 K3

Modulebenaming	LED-1072/830
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	3970 lm
Armaturen-lichtstroom	3428 lm
Armatuurrendement	127 lm/W

84 481 K4

Modulebenaming	LED-1072/840
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	4170 lm
Armaturen-lichtstroom	3601 lm
Armatuurrendement	133,4 lm/W

Montaje

Introducir el cable de conexión en el poste.
Colocar la luminaria y fijarla.
Apretar firmemente los tornillos Allen laterales (SW 4).
Par de apriete = 12 Nm.
La conexión eléctrica debe ser realizada con el grado y la clase de protección correspondientes y con clemas de conexión apropiadas (no incluidas en el volumen de suministro) en el cable de conexión de la luminaria.
Recomendamos utilizar para este fin las cajas de conexión BEGA.
Prestar atención a la asignación correcta del cable de conexión.
Realizar la conexión a la red en el conductor marrón (L), azul (N) y verde-amarillo (⊕).
La conexión de los conductores de control se realiza a través de los dos conductores marcados con DALI. Si no se utilizan estos conductores, la luminaria funciona con la potencia luminica completa.

Montaggio

Inserire il cavo di collegamento nel palo.
Posizionare l'apparecchio e fissarlo.
Serrare a fondo le viti laterali con esagono incassato (SW 4).
Coppia di serraggio = 12 Nm.
Il collegamento elettrico al cavo di allacciamento dell'apparecchio deve essere eseguito in base alla protezione e alla classe di isolamento corrette utilizzando morsetti adeguati (non inclusi in dotazione).
A tal fine si consiglia l'utilizzo delle scatole di collegamento BEGA.
Fare attenzione alla disposizione corretta del cavo di allacciamento.
Eseguiere il collegamento alla rete sulla linea marrone (L), blu (N) e verde-gialla (⊕).
Il collegamento dei cavi di comando avviene tramite i due conduttori contrassegnati con DALI. Se questi conduttori non vengono utilizzati, l'apparecchio funziona a piena potenza.

Montage

Steek de verbindingkabel in de mast. Plaats en bevestig het armatuur.
Draai de inbusschroeven (SW 4) aan de zijkant goed vast.
Aanhaalmoment = 12 Nm.
De elektrische aansluiting moet conform de classificatie en veiligheidsklasse aan de aansluitkabel van het armatuur met daarvoor geschikte aansluitklemmen (niet meegeleverd) worden uitgevoerd.
Wij adviseren hiervoor het gebruik van de BEGA aansluitkasten.
Let hierbij op de juiste aansluiting van de aansluitkabel.
Breng de netaansluiting aan de bruine (L), blauwe (N) en groen-gele aders (⊕) tot stand.
De aansluiting van de stuurkabels vindt plaats via de beide met DALI gemarkeerde aders.
Bij niet-aansluiting van deze aders werkt het armatuur met volle lichtopbrengst.

Tenga en cuenta:

No retirar la bolsa desecante del interior del cuerpo de la luminaria.
Sirve para absorber la humedad residual.

Si prega di notare:

Non rimuovere il sacchetto disidratante presente all'interno dell'armatura:
serve per raccogliere l'umidità residua.

Opmerking:

Het zakje met droogmiddel dat zich in het armatuurhuis bevindt, mag niet worden verwijderd.
Dit dient om restvocht op te nemen.

Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.
No utilizar un limpiador de alta presión.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.
Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag.
Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.
Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia luminica a los módulos instalados originalmente.
La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.
Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.
Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.
Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.
Si el difusor está defectuoso, se debe sustituir.
Cerrar la luminaria.
Par de apriete = 16 Nm

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta nell'apparecchio.
I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine. La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.
Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.
Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.
Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.
Gli eventuali coperture difettosi vanno sostituiti.
Chiudere l'apparecchio.
Coppia di serraggio = 16 Nm

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.
BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules. De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.
Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.
Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.
Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.
Een defect kunststof afscherming moet worden vervangen.
Sluit het armatuur.
Aanhaalmoment = 16 Nm

Accesorios

Para esta luminaria recomendamos utilizar los siguientes postes luminicos BEGA:

Postes cónicos de aluminio, esmaltados con puerta y riel en C		
70 914	Poste montaje empotrado	H 4000 mm
70 725	Poste montaje empotrado	H 4500 mm
70 915	Poste montaje empotrado	H 5000 mm
70 916	Poste montaje empotrado	H 6000 mm
70 791	Poste con placa base	H 4000 mm
70 792	Poste con placa base	H 4500 mm
70 794	Poste con placa base	H 5000 mm

Postes cilíndricos escalonados de aluminio esmaltados · con puerta y riel en C		
70 901	Poste montaje empotrado	H 4000 mm
70 903	Poste montaje empotrado	H 5000 mm
70 905	Poste montaje empotrado	H 6000 mm
70 900	Poste con placa base	H 4000 mm
70 902	Poste con placa base	H 5000 mm
70 904	Poste con placa base	H 6000 mm

Las cajas de conexión adecuadas figuran en las instrucciones de uso de los postes luminicos.

Accessori

Per questo apparecchio si consigliano i seguenti pali BEGA:

Pali conici in alluminio, verniciati con sportello e fascetta a C		
70 914	Palo con col. a terra	H 4000 mm
70 725	Palo con col. a terra	H 4500 mm
70 915	Palo con col. a terra	H 5000 mm
70 916	Palo con col. a terra	H 6000 mm
70 791	Palo piastra di base	H 4000 mm
70 792	Palo piastra di base	H 4500 mm
70 794	Palo piastra di base	H 5000 mm

Pali cilindrici a gradino in alluminio verniciati · con sportello e fascetta a C		
70 901	Palo con col. a terra	H 4000 mm
70 903	Palo con col. a terra	H 5000 mm
70 905	Palo con col. a terra	H 6000 mm
70 900	Palo con piastra di base	H 4000 mm
70 902	Palo con piastra di base	H 5000 mm
70 904	Palo con piastra di base	H 6000 mm

Le scatole di collegamento adatte sono indicate nelle istruzioni d'uso dei pali.

Accessoires

Voor dit armatuur adviseren wij de volgende BEGA lichtmasten:

Conische masten van aluminium, gelakt met deur en C-rail		
70 914	Mast met grondstuk	H 4000 mm
70 725	Mast met grondstuk	H 4500 mm
70 915	Mast met grondstuk	H 5000 mm
70 916	Mast met grondstuk	H 6000 mm
70 791	Mast met voetplaat	H 4000 mm
70 792	Mast met voetplaat	H 4500 mm
70 794	Mast met voetplaat	H 5000 mm

Cilindrisch getrapte masten van aluminium, gelakt · met deur en C-rail		
70 901	Mast met grondstuk	H 4000 mm
70 903	Mast met grondstuk	H 5000 mm
70 905	Mast met grondstuk	H 6000 mm
70 900	Mast met voetplaat	H 4000 mm
70 902	Mast met voetplaat	H 5000 mm
70 904	Mast met voetplaat	H 6000 mm

Passende aansluitkasten vindt u in de gebruiksaanwijzingen van de lichtmasten.

Piezas de recambio

Cristal de recambio	15 000 612
Cristal de recambio interior	15 000 613
Fuente de alimentación LED	DEV-0312/700
Módulo LED 3000 K	LED-1072/830
Módulo LED 4000 K	LED-1072/840
Reflector	76 001 923
Junta parte inferior de la luminaria	83 001 990
Junta techo	83 001 994

Ricambi

Vetro di ricambio	15 000 612
Vetro di ricambio interna	15 000 613
Alimentatore LED	DEV-0312/700
Modulo LED 3000 K	LED-1072/830
Modulo LED 4000 K	LED-1072/840
Riflettore	76 001 923
Guarnizione parte inferiore dell'apparecchio	83 001 990
Guarnizione tetto	83 001 994

Accessoires

Reserveglas	15 000 612
Reserveglas binnen	15 000 613
LED-netdeel	DEV-0312/700
LED-module 3000 K	LED-1072/830
LED-module 4000 K	LED-1072/840
Reflector	76 001 923
Afdichting onderste deel van het armatuur	83 001 990
Afdichting dak	83 001 994